

İŞÇİ EVLADI KALP DOKTORU DİLEK GÜRSOY DÜNYA BASININDA. KIZLARIMIZI

OKUTALIM!



» Dr. Dilek Gürsoy: "İlk kalp kapakçığı ameliyatımda 'babam bundan mı öldü?' diye üzüldüm"

» Avrupa'nın tam yapay kalp nakli yapan ilk kadın kalp cerrahı ile Dr. Dilek Gürsoy ile gurur duyduk.

Yolsuzluk, rüşvet, akraba dostluk kayırmacılık karşısında Cumhurbaşkanı

„Halk politikacılara güvenebilmeli“



Avusturya Cumhurbaşkanı Alexander Van der Bellen, ulusa yaptığı konuşmada, “Demokrasi ve hukukun üstünlüğünün bozulmaması için, halkın ‘asla kendi çıkarları için değil, her zaman halkın yararına hareket eden’ rüşvet ve yolsuzluğa bulaşmamış politikacılara güvenebilmesi gerekir.” dedi.

Viyana. Cumhurbaşkanı Alexander Van der Bellen, son yıllarda yaşanan siyasi skandallar ve yolsuzluklar üzerinden siyasilere yönelik önemli açıklamalarda bulundu. Halkın, ‘asla kendi çıkarları için değil, her zaman halkın yararına hareket eden’ politikacılara güvenebilmesi gerektiğini kaydeden Van der Bellen, bunun katı yasalar ve kurallarla mümkün olabileceğini belirterek, bu yasalara sahip çıkmaktan bıkmayacağını söyledi. Cumhurbaşkanı Van der Bellen, konuşmasında dünyanın daha istikrarsız bir hale geldiğini ifade eden ve İbiza skandalından pandemiye, Ukrayna savaşından iklim sorununa, enflasyon ve enerji krizi gibi küresel sorunlara da değindi.

Geleceğin öngörülemez bir hal aldığı zamanlarda, toplumun tartışılmaz ilkeler biçiminde güç-

lü bir iç pusulaya ihtiyacı olduğunu vurgulayan Van der Bellen, „Tanrı’ya şükürler olsun ki bu ilkelere sahibiz.“ şeklinde konuştu.

Konuşmasında İnsan Haklarının 1. Maddesine değinen (herkes eşit haklara sahiptir) Cumhurbaşkanı Van der Bellen, bunun Avusturya’nın demokratik ilkelerinden bir tanesi olduğunu ve federal anayasa cumhuriyetin siyasi etkileşimini, demokratik kurumların işleyişini ve hukukun üstünlüğünü açıkça tanımladığını kaydetti.

Dürüst politikacılara ihtiyacımız var

Konuşmasında, demokrasinin ve hukukun üstünlüğünün bozulmaması için “dürüst politikacılara” ihtiyaçları olduğunu vurgulayan Van der Bellen, “Halkın ‘asla kendi çıkarları için değil, her zaman halkın yararına hareket eden’ politikacılara güvenebilmesi gerekir.” ifadelerini kullandı.

„Avusturya’da Türkiye göçmeni siyasiler ve çevresi yolsuzluklara ve akraba dost kayırmacılıklarına çok meyilli, istekli ve yönlüler.“

şimler geliyor. Siyasilere hapislere atılacak. Geçmişte atılmıştı. Her türlü pislik büyüteç altına bizzat Avusturya savcıları ile alınıyor ve bu artacak.“ „Devletin malı deniz yemeyen domuz“, „Uzanan kol bizden olsun“, „Bir kereden aman ne olacak.“, „Çalıyor ama çalışıyor“

„Devletin malı deniz yemeyen domuz“, „Uzanan kol bizden olsun“, „Bir kereden aman ne olacak.“, „Çalıyor ama çalışıyor“ DNA’sı Türkiye oturmuş sanki. Bu sözlerinin, ahlaki çöküşlerinin ve huylarının Türkiye’den Avusturya’ya ihraç olması ile güya iş yaptığını sanan ve Avusturya siyasi ve bürokratların gözünü boyayan ve Türkiye’de rüşvet, adam ve akraba dost kayırmacılığını pişmiş kelle gibi Avusturya’ya getiren Türkiye göçmeni siyasilere ve özellikle Türkiye’de ki akraba ve dost çevrelerine dikkat“ diyen rüşvet ve yolsuzluk konusunda uzman Viyana’dan avukatlar Yeni Vatan Gazetesi’ne şu açıklamada bulundular: „Bu sözlerimiz özellikle Avusturya’da belediye, parlamento başta olmak üzere Ticaret odalarında siyaset yapan Türkiye göçmeni siyasileri yakından ilgilendiriyor. Türkiye’den Belediyeler veya hükümet ile köprü kuruyoruz diye birçok imzaların atıldığı şu günlerde özellikle projelerin finanslarında siyasilere Kick Back ödemeleri yaptığı iddiaları gündemde ama Avusturya basını ve Cumhurbaşkanı ve parlamento bunun daha tam farkında değil. Duyuyorlar ama tam farkında değiller. Pislikler konuşuluyor. Özellikle Türkiye’de ki temiz siyasiler ve bürokratlar dikkat etsin. Avusturya’da bu işe meyilli Türkiye göçmenleri ve Türkiye’de eş dost akrabaları içinde gördüğümüz bir azmışlık ve bir görmemişlik söz konusu. Herkesin konuştuğunu biz burada isimler vermeden açıklamalara uyarılarda bulunmak zorundayız.“ (yenivatan.at)

Gaz fiyatları düştü: Peki faturalar neden hâlâ yüksek?

Son günlerde gaz fiyatlarında gözlenen düşüşün faturalara yansımaması Viyanalıların büyük tepki topladı.

Viyana. Korona salgını, Rusya-Ukrayna Savaşı, enerji krizi, yüksek enflasyon derken tükenme noktasına gelen vatandaş, gaz ve elektrikte gelen yüksek faturalara isyan etti. Gaz fiyatlarındaki düşüşe rağmen yüksek faturalarla karşı karşıya kalan Viyanalılar, yetkililere adil olmaları için seslendi. İki çocuğuyla birlikte 750 Euro kira ödediği bir apartman dairelerinde yaşayan ve ayda 1.600 Euro net kazancı olduğunu belirten Bayan G., „Bir de elektrik ve gaz için ayda 500 Euro ödemek zorunda mıyım?“ diye sordu.

4.000 Euro’yu aşan fatura bedeli isyan ettirdi

Bir başka Viyanalı ise 4.000



Euro’yu aşan fatura karşısında şaşkına döndüğünü ifade etti. Krone gazetesine konuşan ve „Kimse sayaç okumaya gelmedi. Yani tahmini bir hesaplama yapıldı ama sonuçta oldukça yanlış bir hesaplama oldu“ diyen Valentin S., Wiener Netze’ye itirazda bulunduğunu belirtti. Sayaç okumasının güncel bir fotoğrafı da dahil olmak üzere enerji tedarikçisine

itirazını sunan Valentin S., Wiener Netze’nin hesaplamada hata yapıldığını kabul ettiğini ve yeniden hesaplama yapılacağını kendisine bildirdiklerini söyledi.

Ancak kendisine herhangi bir dönüş yapılmadığını söyleyen Valentin S. „İtirazı ilk kez 15 Eylül’de yaptım. Cevap gelmedi. Ancak iki hafta sonra baş-

ka bir istek gönderdikten sonra, 30 Eylül’de düzeltmenin yapılacağı bildirildi. O zamandan beri: Sessizlik. Ve para henüz iade edilmedi“ dedi.

Wiener Netze ise düzeltmenin yapıldığını, müşteri okumaya izin vermediği için bir önceki yılın değerinin esas alındığını bildirdi. Valentin S.’nin parayı ne zaman geri alacağı ise henüz belli değil.

Depolar dolu, arz talebi aştı

Vatandaşların çoğu, gaz fiyatları düşmüş olmasına rağmen neden yüksek faturalar geldiğini merak ediyor. Krone gazetesinin edindiği bilgiye göre, sıcak geçen sonbahara atıfta bulunan Wien Energie yetkilisi bu durumu, „Depolama tesisleri dolu. Ekim ayı oldukça sıcak geçti ve gaz arzı talebi aştı. Bu da fiyatı düşürdü“ ifadeleriyle açıklıyor.(yenivatan.at)

**ANMELDUNG
AUF
WWW.L14.AT
ERFORDERLICH**

**AK
YOUNG**

SCHULE & BERUF - WOHN MIT 14?
AK BILDUNGS- & BERUFSINFOMESSE
16. BIS 19.11.2022

Online auf www.L14.at und live
im AK Bildungsgebäude
Theresianumgasse 16-18, 1040 Wien



Geceleri uyanmak? Bu sprej etkili!

Geceleri çoğunlukla uykusuz bir şekilde sağa sola mı dönüyorsunuz? Uyandığınız an tekrar uykuya daldığınız neredeyse mümkün olmuyor mu? Giderek daha çok uykuyu ilacı burada yardımcı olabilir – ancak doğru seçim çok önemlidir. Özellikle bir sprej uykuyu mağdurlarını burada oldukça ikna ediyor.

Avusturya uykusu sorunu yaşıyor – bunu yapılan araştırmalar da destekliyor: Yetişkinlerin yarısından fazlası uykuya dalma problemi yaşıyor, en sık görülen problem ise, deliksiz uykuyu sürdürmek.¹ Her zaman olduğu gibi beyin burada önemli rol oynuyor. Çünkü stres ve problemler gün içerisinde bizi sıkıntıya düşürdüğünde, bunlar kendilerini geceleri de hatırlatıyorlar. Genelde kısa ve hissedilmeyen olan uyanıklık süreci, böyle durumlarda yatakta huzursuz dönüp durmaya ve tekrar uykuya dalmayı beklemeye neden oluyor. Mağdurlar bu konuda eczanede doğal uykuyu yardımcıları kategorisinde zengin ürün yelpazesine sahipler – ancak hepsi aynı etkiye mi sahip?

Kullananlar buna çok güveniyor

Özellikle uykuyu getiren Melatonin içerikli uykuyu sprejleri kullanıcılar tarafından şu sıralar sıkça tercih ediliyor. Özellikle gece uyanmaları için bunlar çok uygun, çünkü

tablet almak için gece kalkıp bardak su almaya gerek kalmıyor. Burada yapılan bir yenilik özellikle ön plana çıkıyor: Dr. Böhm® Ein-und DurchschlafSprey (Uykuya dalma ve uykuyu sürdürme spreji). Piyasa girdiği 3 aylık süre içerisinde, pazarda 1. sıraya yerleşti.²

Verimli özel formül

Peki eczacıların ve kullanıcıların bu üründen bu kadar memnun olmalarının ardında ne var? Dr. Albert Kompek, Dr.Böhmde Geliştirme sorumlusu” sorunun yanıtını veriyor: “Biz uykuyu teşvik eden Melatonin’e ek olarak şerbetçiotu özü içeren Ksantohumol ile kombine ediyoruz. Bu iki etken maddeyi bitkisel yağın içinde çözdürdük, böylece kullanıcıları bunu daha hızlı sürede kullanabiliyor ve tekrar Hızlıca uykuya dabilimlerini sağlıyor.¹

¹Blume, Christine, et al. "How does Austria Sleep?" Self-reported Sleep Habits and Complaints in an Online Survey. OSF Preprints, 24 May 2019. Web; ²Apothekenabsatz Schlafmittelmarkt 13A3Z, sonstige Formen lt. IQVIA Österreich OTC Offtake Mai-Juli 2022

Reklam

-20%

indirim

Herkese indirim kuponu **Dr. Böhm® Uykuya dalma ve uykuyu sürdürme ürünleri**. Katılımcı eczanelerde Kasım 2022'ye kadar geçerlidir.

ÖVP’li politikacı “İltica yasağı” istiyor!



Unique Research tarafından yapılan güncel bir ankette göre, Avusturyalıların yarısı Avusturya'daki partilerin yolsuzluğa meyilli olduğunu düşünüyor.

Viyana. Viyana. Her hafta binlerce mültecinin Avusturya’ya akın etmesiyle, sığınmacıların sayısında son zamanlarda büyük bir patlama yaşandı. Giderek daha fazla federal eyalet İçişleri Bakanı Karner’ın „iltica kamplarına“ karşı savaşıırken, ÖVP’li politikacı da sığınmacı akınının ve başvurularının tamamen durdurulmasını talep etti. Twitter üzerinden hükümete seslenen ve “2016 ile karşılaştırıldığında, o zamanlar kabul edilen 37.500 sığınma başvurusu üst sınırını çoktan aştık. Böylece sistemimiz esnekliğinin sınırlarına ulaştı” eleştirisinde bulunan ÖVP eski Genel Sekreteri Laura Sachslehner, „Durumun daha da kötüye gitmesini önlemek için sığınma başvurularını kabul etmeyi bırakmamız gerekiyor“ dedi.

Sığınma başvurularında patlama yaşandı

İçişleri Bakanlığı verilerine göre, Avusturya’da Ağustos ayı sonuna kadar 56.000 sığınma başvurusu yapıldı. Bunların yaklaşık 15.000’i, „neredeyse hiç sığınma şansı olmayan“ Hintliler ve Tunuslulardan geliyor. Ocak-Ağustos ayları arasında 12.000 sığınma başvurusuyla Afganistan’dan gelenler ilk sırada yer alırken, onu 10.000 civarında başvuruyla Suriyeliler iz-

ledi, Hintliler ise ilk sekiz ayda 7.600 sığınma başvurusunda bulundu. Bakanlığa göre, büyümenin Eylül ayında devam etmesi bekleniyor. İltica başvurusunda bulunanların sayısı „dinamik ve çarpıcı biçimde arttı“.

Eyaletler, Karner’ın “İltica kamplarına” tepki gösterdi

Öte yandan İçişleri Bakanı Gerhard Karner ile federal eyaletler arasındaki anlaşmazlık devam ediyor. Ağır eleştirilere rağmen, Tirol ve Vorarlberg’de yeni kamplar kurulacak. Federal Destek Ajansı’na (BBU) göre toplamda kaç tane çadır kurulacağı halen değerlendiriliyor. Burgenland’da ise kamplara karşı net bir tavır sergilenirken, SPÖ bölge müdürü Roland Fürst, „Bu kesinlikle Burgenland’da olmayacak,“ dedi. Hatta hükümeti çadırları kurmakta „tamamen başarısızlıkla“ suçladı. İltica kampları, ayrıca Aşağı Avusturya İltica Meclis Üyesi Gottfried Waldhäusl için de „söz konusu değil“.

BBU yeni çadır yerlerinin açılmasını planlarken, aynı zamanda federal ve eyalet hükümetleri arasında görüşmeler yapılıyor. Her şeyden önce, Tirol ve Vorarlberg’in alternatif konaklama çözümleri sunması planlanıyor. Anlaşma olmazsa, muhtemelen daha fazla kamp olacak. İltica kampları, Karner’ın eyaletler üzerinde büyük baskı uygulamasına yol açıyor, ancak gücünü ayaklanmayı yavaşlatmak için kullanıp kullanamayacağı henüz belli değil.

Alkış: Buse Naz Çakıroğlu, Avrupa şampiyonu

Avrupa Kadınlar Boks Şampiyonası’nda 50 kiloda mücadele eden milli boksör Buse Naz Çakıroğlu, finalde İrlanda’dan Caitlin Fryers’ı 5-0 mağlup ederek altın madalya kazandı.



Karadağ’ın Budva kentinde düzenlenen Avrupa Kadınlar Boks Şampiyonası’nda milli sporcu Buse Naz Çakıroğlu, İrlanda’dan Caitlin Fryers ile finalde karşı karşıya geldi. Rakibini 5-0 mağlup eden Çakıroğlu, altın madalyanın sahibi oldu.

Çakıroğlu, bugün oynanan final mücadelesinde İrlandalı boksör Caitlin Fryers’le karşı karşıya

geldi. Rakibini 5-0 mağlup eden Çakıroğlu, altın madalyanın sahibi oldu.

Twitter hesabından paylaşım yapan Türkiye Boks Federasyonu Başkanı Eyüp Gözgeç, „Şampiyon yine yaptırıp yapacağını. Kadınlar Avrupa şampiyonu... Bir tek yumruk almadan 3 raundu 5-0 aldı. Hedef 2024 Paris Olimpiyatları. Maşallah“ ifadelerini kullandı.

Bir süredir bebek sahibi olmaya çalışıyorsunuz ama henüz hamile kalamadınız mı?



Kinderwunschklinden

Çocuk sahibi olmak istiyor ancak bir türlü hamile kalamıyor musunuz?

O halde Türkçe bilgilendirme akşamlarından birine katılarak çocuk sahibi olamama nedenlerini öğrenin. Ayrıca hangi tetkiklerin faydalı olduğu ve hangi tedavi seçeneklerinin mevcut olduğu konusunda da sizi bilgilendiriyoruz.

Bilgilendirme akşamının bir parçası olarak, uzman bir doktorla kısa ve ücretsiz görüşme fırsatını da değerlendirin. Bu sayede bireysel durumunuzu ve bulgularınızı Türkçe olarak paylaşabilir, bir uzman görüşü alabilirsiniz.

Bilgilendirme akşamları 2022 yı-

linda aşağıda belirtilen tarihlerde saat 18:00 de Wr.Neustadt Ferdinand Porsche Ring 8 adresinde gerçekleşecektir.

Zaman: Bir sonraki Türkçe bilgilendirme akşamı **24 Kasım 2022 tarihinde saat 18:00’de yapılacaktır.**

Yer: Ferdinand Porsche Ring 8 Wr. Neustadt,

Online **www.tinyfeet.at** veya **+43-2622-64493** numaralı telefonu arayarak ya da **wn@tinyfeet.at** mail adresinden kaydınızı gerçekleştirebilirsiniz. Daha fazla bilgi için **www.tinyfeet.at** adresini ziyaret edebilirsiniz.

ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG IN TÜRKISCHER UND DEUTSCHER SPRACHE



Seit 1999 freiheitlich-demokratisch-pluralistisch-säkulare Grundhaltung

Eğitim Bakanı öğretmen taarruzuna başladı

Avusturya’da öğretmen açığı büyüyor. Avusturya Eğitim Bakanlığı’ı tarafından okullara yeni öğretmenler alınacağını ifade etti. Türkiye göçmenleri bu durumdan yararlanabilir.

VİYANA. Avusturya’da öğretmen kıtlığı bir süredir okullarda sorunlara neden oluyor. ÖVP’den Avusturya Eğitim Bakanı Martin Polaschek bu nedenle şimdi „İkinci Cumhuriyet’in en büyük öğretmen işe alma kampanyasını bir taarruz şeklinde başlatacağını“ ilan etti. Polaschek’e göre, yeni departman stratejisi „Sınıf İşi“, „okul anlatısını“ modernize etmeyi, personel yönetimini ve „işe alma“yı yoğunlaştırmayı ve eğitimi daha da geliştirmeyi amaçlıyor.

„Daha iyi bir çalışma yöntemi-ne ihtiyacımız var“

Avusturya Eğitim Bakanı Polaschek yaptığı açıklamada yeni bir öğretmen imajı istediğini ifade etti. Polaschek, eğitimcile-



rin eğitimini üçüncü eylem alanı olarak adlandırarak şunları ifade etti: „Daha iyi bir çalışma yöntemi-ne ihtiyacımız var. Amaç, her öğretmenin lisans eğitimini(BA) tamamladıktan sonra tam zamanlı bir öğretmen olarak çalışması ve yüksek lisansını yarı zamanlı olarak tamamlaması ol-

malıdır. İlkokul öğretmenliği eğitiminin mevcut dört yıllık lisans ve bir yıllık yüksek lisans derecesinden üç yıllık lisans artı iki yıllık yüksek lisans derecesine dönüştürülmesi zaten düzeltildi“.

Polaschek’e göre, ilgili değişikliğe 2023’te karar verilmeli ve ye-

ni eğitim 2024/25’te başlayabilir. Yüksek lisans derecesi elde etme yükümlülüğü kalite güvencesinin çıkarları doğrultusunda kalmalıdır.

Sanayi „önemli adımı“ buluyor

Avusturya’nın TÜSIAD Avusturya Endüstrileri Federasyonu (IV) Genel Sekreteri Christoph Neumayer’e göre, endüstri açısından bu öğretmen taarruzu, „Avusturya’daki eğitimci eksikliğini“ gidermek için „doğru ve gerekli bir adım“. Sektöre göre okulun dış dünyaya ve dolayısıyla iş ve sanayiye daha fazla açılması önemli.

Avusturya Ticaret Odası (WKO) ise bu gelişmeleri bir „doğru sinyal“ diyerek desteklediklerini açıkladılar. WKO Genel Sekreter Yardımcısı Mariana Kühnel, „Yüksek motivasyonlu öğretmenler özellikle yerel iş ve eğitim lokasyonunun gelecekteki uygulanabilirliğinin anahtarıdır“ dedi..

Siyasi partilere güvenilmiyor: “Hepsi yolsuzluğa meyilli”

Unique Research tarafından yapılan güncel bir ankete göre, Avusturyalıların yarısı Avusturya’daki partilerin yolsuzluğa meyilli olduğunu düşünüyor.

Viyana. Avusturyalılar, yolsuzluk söz konusu olduğunda ülkedeki siyasi partilere güvenmiyor. Kanaat Araştırma Enstitüsü Unique-Research tarafından güncel haber dergisi „profil“ için yapılan bir ankete göre, katılımcıların yüzde 48’i ayrım gözetmeksizin tüm tarafların er ya da geç yolsuzluğa eğilimi olacağı görüşünde. ÖVP seçmenlerinin yüzde 72’si tüm partilerin yolsuzluğa eğilimli olduğuna inanırken, bu oran SPÖ seçmenlerinde yüzde 34 ve FPÖ seçmenlerinde ise yüzde 39’a ulaşıyor. Ankete katılanların yüzde 35’i ÖVP’nin yolsuzlukla ciddi bir sorunu olduğunu ve bu yönüyle diğer partilerden ayrıştığını belirtiyor. (yenivatan.at)



Türkiye’den eski Türkiye Cumhuriyeti sürücü belgeleri olan dikkat!

Eski tip sürücü belgelerinin (ehliyet) değiştirme süresi 31.12.2022 tarihinden itibaren 2 yıl süreyle uzatıldı.

ANKARA. Nüfus ve Vatandaşlık İşleri Genel Müdürlüğü, eski tip ehliyetlerin yenileriyle değiştirilmesine ilişkin 31 Aralık 2022’de dolacak süreyi 2 yıl uzattı.



Konuyla ilgili İçişleri Bakanlığı Nüfus ve Vatandaşlık İşleri Genel Müdürlüğü’nden yapılan açıklamada, sürücü belgelerinin değiştirme işlemlerinin 5 yıl içerisinde tamamlanması gerektiği ve bu sürenin İçişleri Bakanlığınca uzatılabileceği belirtildi.Türkiye ve dünyada 2020-2022’de COVID-19 salgını nedeniyle vatan-

daşların yeni tip sürücü belgeleri için müracaat edemedikleri ifade edilen açıklamada, nüfus müdürlüklerinde yoğunluğun azaltılması amacıyla 1 Ocak 2016’dan önce düzenlenen eski tip sürücü belgelerini değiştirme süresinin 31 Aralık 2022’den itibaren 2 yıl süreyle uzatıldığı bilgisi verildi.



TUN, WAS EIN LAND TUN KANN.

Gemeinsam für sichere Energie.

Niederösterreich tut viel, damit wir uns unabhängiger in der Energieversorgung machen. Das bedeutet Sicherheit für unser Land. Deshalb wollen wir die Windenergie bis 2030 verdoppeln und bis 2035 verdreifachen. 100 zusätzliche Windräder werden in bestehende Windparks integriert. Für 150 weitere werden neue Flächen geschaffen.

Bereits heute betreibt Niederösterreich 70.000 Photovoltaikanlagen, im Vergleich zum Vorjahr wurde 22 Prozent mehr Strom aus Photovoltaikanlagen erzeugt. Auch Wasserkraft, Biomasse und unsere Stromnetze bauen wir mit Hochdruck weiter aus. Das ist gut fürs Klima. Und das tun wir: Gerade jetzt.

„Hem çalışıyorum, hala eğitim alıyorum hem de evlenip iki çocuk sahibi oldum.“

Kadın olup hem eğitimine devam edip hem de evlenip çocuk sahibi olmak kolay değil ama mümkün. Birçok Türk asıllı göçmenin çalıştığı ve halen bir aile şirketi olan SPAR Avusturya'nın bir parçası olarak, sanki aile dostu bir kurum olmak INTERSPAR'ın bu "aile dostu ortamı ortamını" yaratmak sanki doğasında var gibi.



INTERSPAR Österreich Genel Müdürü Mag Johannes Holzleitner (solda.) ve Maximarkt- Genel Müdürü Thomas Schrenk (sağda.)berufund-familie, SPAR Salzburg Merkezi, Foto: wildbild, Herbert Rohrer

SALZBURG. „Hem çalışıyorum, hala eğitim alıyorum hem de evlenip iki çocuk sahibi oldum. Teşekkürler.“ Evet bu sözler 28 yaşında Cansu Görgülü adlı Viyana'da INTERSPAR'da çalışan Türk hanıma ait. Hem çalışmak hem eğitimine devam edip aile kurmak bir de üzerine iki çocuk kolay değil. Bunu sağlayan Avusturyalı değerli şirketler var. Bunlardan biri INTERSPAR ve MAXIMARKT ve bu konuda bakanlık tarafından ciddiyetin ve güvenilirliğin sorumluluğunu dile getiren bir sertifika ile ödüllendirildiler. Tüm şirketlerden bunu bekleyen Yeni Vatan Gazetesi bu başarıyı büyüteç altına aldı.Avusturya Çalışma, Aile ve Gençlik Bakanlığı, Maximarkt lokasyonları da dahil olmak üzere Avusturya'daki yüzlerce Türkiye göçmeninin çalıştığı 77 INTERSPAR hipermarketini ilk

kez “Kariyer ve Aile Denetimi Kalite İşareti” ile sertifikalandırdı. Bu önemli sertifika başarısı ile Avusturya'da tüm şirketler için başarı çitası yükselmiş durumda. INTERSPAR Viyana'da çalışan Cansu Görgülü

İki çocuk annesi ve eğitimine devam ediyor

INTERSPAR daha neler yapıyor? INTERSPAR, Çalışma Odası ve BFI Salzburg ile iş birliği içinde geçen yıldan beri çalışanlarına yedi ila on ay içinde perakende- de cıracılık yeterliliğini yakalama fırsatı sunması ile dikkat çekiyor. Eğitim, INTERSPAR'da tam zamanlı veya yarı zamanlı olarak çalışan, mesleki yeterliliği olmayan çalışanlar için geliştirilmiş. Eğitim süreleri çalışma saatleri olarak kabul ediliyor ve çalışanların ilgili çalışma programlarına

göre ayarlanıyor.

INTERSPAR çalışanı Türk asıllı Cansu Görgülü, Viyana'daki INTERSPAR hipermarketindeki işinin yanı sıra şu anda INTERSPAR'da kısaltılmış cıracılık eğitimini tamamlamakta ve iki çocuğuna bakmakta. Hem eğitim hem iki çocuk hem de yanında ailesi için maddi gelir etmek hem de huzurlu ve güvenilir bir ortam bulmak kolay değil. INTERSPAR'da Cansu Görgülü bu ortamı bulmuş durumda. Birçok Türkiye göçmeni gibi.

Viyana-Mitte'deki INTERSPAR hipermarketinde çalışan ve şu anda bu programda eğitim gören 28 yaşındaki Cansu Görgülü, INTERSPAR'da aile, kariyer ve eğitimin nasıl dengelebileceğine çok iyi bir örnek olarak şunları ifade etti: “10 yıl-

dır INTERSPAR'da çalışıyorum. Bu arada evlendim ve iki çocuğum oldu. Her zaman bir cıracılık için çok geç olduğunu düşündüm. Sonra yöneticim cıracılığımı birkaç ay içinde tamamlamamı önerdi. Memnuniyetle kabul ettiğim harika bir teklif. Elbette akşamları çok çalışmam gerekiyor ama eğitim saatleri çalışma saatlerime göre ayarlanıyor. Bu şekilde, iki çocuğumun bakımıyla eğitimimi çok iyi düzenleyebildim. Hem çalışıyorum, hala eğitim alıyorum hem de evlenip iki çocuk sahibi oldum. Teşekkürler.”

INTERSPAR Avusturya Genel Müdürü Johannes Holzleitner, sertifikadan memnun olduğunu şöyle dile getirdi: “Çalışanlarımızın yüzde 45'inden fazlası yarı zamanlı çalışıyor. Birçoğu için



INTERSPAR çalışanı Cansu Görgülü, Viyana-Mitte'deki INTERSPAR hipermarketindeki işinin yanı sıra şu anda INTERSPAR'da kısaltılmış cıracılık eğitimini tamamlamakta ve iki çocuğuna bakmaktadır. Foto:Herbert Rohrer

– ama aynı zamanda birçok tam zamanlı çalışan için – iş ve aile yaşamını dengelemek her gün verilen zorlu bir mücadeledir. Bu nedenle şirketimizde aile dostu koşullar yaratmak her zaman birinci önceliğimiz oldu.”

Holzleitner, „INTERSPAR, çalı-

şanlarının bireysel yaşam durumlarına mümkün olan en iyi şekilde yanıt vermeye çalışır ve kariyer ve aile uyumunu geliştirmek için çok çeşitli önlemler uygular“ ifadesinden sonra sözlerine şöyle devam etti: „Esnek çalışma süresi modelleri, hamilelik bildiriminden yeniden

girişe kadar aktif ebeveyn izni yönetimi, aile konusunda bilgi teklifleri, iş ve aile arasındaki doğru denge için sayısız koruyucu sağlık önlemlerinin yanı sıra aile dostu önlemler konusunda yöneticiler arasında eğitim ve bilinçlendirme bizim için çok önemli. Bu taahhüdün teyidi ola-

rak INTERSPAR, 2014 yılından bu yana INTERSPAR Genel Merkezi için “Kariyer ve Aile Denetimi Resmi Kalite Sertifikası”na sahiptir ve yakın zamanda 77 INTERSPAR ve Maximarkt lokasyonunun tamamında aile dostu bir işveren olarak sertifikalandırılmıştır. Çok mutluyuz.“ (yenivatan.at)

Jetzt bei Erste Bank und Sparkasse:

Bezahlen wie nie zuvor. Mit Apple Pay.

erstebank.at
sparkasse.at

ENTGELTLICHE EINSCHALTUNG/ILAN

Viyana anaokulunda yine cinsel istismar skandalı yaşandı!

Viyana'daki belediye anaokulları (MA 10), iki istismar vakasıyla daha karşı karşıya! Cinsel istismar iddialarının ardından iki eğitimcinin çocuk bakımından alınıp ofis işine transfer edildiği öğrenildi.



Viyana. Viyana'da anaokullarından sorumlu MA 10, geçtiğimiz Mayıs ayında Penzing'de ortaya çıkan ve bir yıldır örtbas edildiği öne sürülen cinsel istismar skandalının ardından, yine iki yeni istismar vakasıyla gündemde.

Viyana Belediyesi Anaokulları Bölüm Başkan Yardımcısı Kurt Burger, çarşamba günü ayrını vermeden iki istismar vakası olduğunu bildirdi. Vakalardan birinin okul içinde bir öğrenciye yönelik olduğu, diğerinin ise anaokulu dışında öğrenci olmayan bir çocuğa karşı işlendiği açıklandı. İkinci vakanın başka bir eğitimci tarafından, okul dışında şahsın özel ortamında

işlendiğini aktaran Burger, iki eğitimcinin derhal çocuk bakımından çekilerek ofis işine transfer edildiğini bildirdi.

Bu kez örtbas edilmedi, veliler anında bilgilendirildi

Anaokulu çocuğuna yönelik yeni cinsel saldırı iddiasını bir çocuk koruma kuruluşundan öğrenen MA 10'nun, bu sefer anında anaokulundaki tüm çalışanları ve velileri bilgilendirdiği öğrenildi. Açıklamasında birkaç kez cinsel istismar iddialarının şüpheli vaka olduğuna dikkat çeken Burger, artık şeffaf ve hızlı bir prosedürün ön planda tutulduğunu özellikle vurguladı. Yetkili

makamın, somut istismar şüphesinin ardından derhal polise haber verdiği bildirildi.

Viyana Çocuk ve Gençlik Dairesi'nden (MA 11) Ingrid Pöschmann, „Çocukların korunması konusu kesinlikle tartışmaya kapalı“ dedi. Pöschmann, şüpheli vakaların soruşturulabilmesi için şikayet başvurularına ihtiyaç olduğuna dikkat çekti. Ebeveynlerin, çocuklarda şüpheli davranış değişikliklerini bildirmek için 01/4000/80 11'i arayabileceği aktarıldı.

Çocuk Koruma Örgütü Möwe'den Hedwig Wölfl ise bu hassas konudaki tabunun daha da yıkılması gerektiğini söyledi. (yenivatan.at)

MA 10'un ilk skandalı değil!

Geçtiğimiz Mayıs ayında, Viyana'nın 14. bölgesinde Penzing'de bulunan bir anaokulda patlak veren cinsel istismar skandalında, yetkililerin olayı örtbas ettiği ve bir yıl boyunca ilgili kurumu ve velileri bilgilendirmediği ortaya çıkmıştı. Skandalın ardından açıklama yapan ve MA 10 yönetimini eleştiren Viyana Belediye Başkan Yardımcısı Christoph Wiederkehr'in (Neos), “MA 10, ebeveynlerin güvenini yeniden sağlamak zorundadır” ifadeleri dikkat çekmişti.

Viyana'da iki ayrı parkta tecavüz: Şüpheli tutuklandı!

Viyana'nın göbeğinde büyük çaplı operasyon düzenleyen polisler, Ukrayna plakalı bir Range Rover'in bagajında ABD yapımı bir AR15 saldırı tüfeği buldu. İki Ukraynalı anında tutuklandı.

Viyana. Avusturya'nın başkenti Viyana'da yaşanan iki tecavüz vakasında şüpheli olarak teşhis edilen 22 yaşındaki Afgan zanlı tutuklandı.

Cobra ekiplerinin de desteğiyle, Ottaking'de bir evin önünde salı günü yakalanan zanlının, geçtiğimiz perşembe günü Viyana-Liesing'deki bir parkta 18 yaşındaki bir kadına vurduğu, tehdit ettiği ve tecavüz ettiği iddia edildi. Viyana Devlet Kriminal Polis Bürosu müfettişlerinin geniş çaplı soruşturmalarının sonucunda teşhis edilen şüphelinin, saldırı ve hırsızlık suçundan sabıkalı olduğu, tecavüz suçlaması karşı-



sında sessiz kaldığı bildirildi.

Otobüsten gelen görüntülerle teşhis edildi

18 yaşındaki kadının, ilk olarak 27 Ekim'de gece yarısından kısa bir süre sonra bir otobüste fail tarafından tacize uğradığı tespit edildi. Zanlının, genç kadını Fridtjof-

Nansen-Park'a kadar takip ettiği, tehdit edip saldırdığı ve ardından tecavüz ettiği iddia edildi.

Tecavüze uğrayan genç kadının, perşembe öğleden sonra şikayette bulunduğu bildirildi. Hösch grubundan müfettişlerin, otobüsten alınan görüntülerin değerlendirildiği geniş çaplı bir soruşturma

yaptıkları kaydedildi.

İkinci tecavüz vakasının da şüphelisi

İlk tecavüz vakasından kısa bir süre sonra, Viyana'da gece yarısı yine bir parkta başka bir kadının tecavüze uğradı. Geçtiğimiz cumartesi gecesi, baş ağrısı nedeniyle Favoriten'deki Martin Luther Park'ta yürüyüş yapan 22 yaşındaki kadın, bir yabancı tarafından arkadan saldırıya uğradı. 20-30 yaşlarındaki zanlının kurbanına tecavüz ettiği öne sürüldü.

Kadının, arkadan saldırıya uğradığı için faili net göremediğini belirten Polis Sözcüsü Markus Dittich, „Yaş tanımı uyuyor, ancak failin aynı kişi olup olmadığı hala belirsiz“ dedi. İki tecavüz vakasıyla ilgili soruşturmanın tüm hızıyla devam ettiği açıklandı. (yenivatan.at)

Avusturya'da yabancı ülke vatandaşları nereden?

Avusturya'da göçmenlerin sayısı her geçen gün artarken, yapılan raporlamada henüz 2022'de rekor kıran mültecilerin sayısı yok.

VİYANA. Yapılan ankete göre 1 Ocak 2022 tarihinde Avusturya'da yaşayan ama ülkede doğmayanların sayısı 1.842 olarak kayda geçti. Bu rakam nüfusun %20,5'ine yada Avusturya'da yaşayan her beş kişiden birine tekabül ediyor. Rakamlar 2021 ile karşılaştırıldığında 0,4 puan artış görülürken, rekor yılı olarak görülen 2022 henüz dikkate alınmadı. Edinilen bilgiye göre muhtemelen Ekim ayında 2015'teki mülteci akınının ardından sonra ülkeye daha fazla insan sığınma başvurusunda bulunmuş olacak.

Avusturya genelinde son derece dengesiz bir şekilde dağılmış durumda. Avusturya'daki 1.842 milyon yabancıya göre, en büyük kısmı (yüzde 39,4) Viyana'da yaşıyor. Burgenland ise %2 ile en dü-



şük orana sahip eyalet. En büyük göçmen grubu olan Almanya'yı, Bosna-Hersek ve Türkiye izliyor. Ancak geçen yıl en yüksek net artış Suriye'den geldi. İstatistiksel olarak, Ukrayna savaşı 2021'de henüz bir sorun değildi, ancak önümüzdeki yıllarda kesinlikle istatistiklere yansıtacağı düşünülüyor.

Yerli ve yabancılar arasındaki doğum oranı giderek birbirine yaklaşıyor. Avusturya'da doğan kadınların ortalama 1,41 çocuğu oldu. Yabancı uyruklu kadınlar ise 1,73 çocuk doğurdu, bu da 2016'ya göre ortalama 0,23 daha az. Buna karşılık Afganistan, Suriye ve Irak'ta doğan kadınların 2021'de ortalama 2,79 çocuğu oldu.

İşsizlik hem yerli hem de yabancılar arasında düştü. Avusturyalılar arasındaki işsizlik oranı 2020'de yüzde 8,4'ten 2021'de yüzde 6,8'e gerilerken, ülke genelinde yabancı uyruklular arasındaki oran ise 2020'de yüzde 15,3'ten 2021'de yüzde 11,9'a düştü. Bu aynı zamanda net yıllık gelire de yansıyor. (yenivatan.at)

Dünya tıp tarihine geçen kalp cerrahı Dilek Gürsoy, Forbes dergisine kapak oldu

Avrupa'nın tam yapay kalp nakli yapan ilk kadın kalp cerrahı Dr. Dilek Gürsoy, dünyaca ünlü Forbes dergisinin Almanya'da 3 Kasım'da yayımlanacak sayısına kapak oldu



BERLİN. Tıpta başarılı çalışmalarına imza atarak adından söz ettiren ve Avrupa'nın tam yapay kalp nakli yapan ilk kadın kalp cerrahı olan Dr. Dilek Gürsoy, ABD merkezli Forbes dergisinin Almanya'da 3 Kasım'da yayımlanacak sayısına kapak oldu.

Gürsoy, yaptığı açıklamada, „12 yıldır tam yapay kalp alanında çalışmalar yürütüyorum. Forbes gibi dünyaca ünlü bir derginin Almanya'daki sayısında kapak olmam beni onurlandırdı. Dergide, Almanya'da kuracağımız kalp hastanesi hakkında bilgiler verdim. Tam yapay kalp ve tam yapay kalp araştırmaları şu an ne durumda bunları anlattım. Avrupa'daki bu son çalışmalar hakkında bilgi sundum. Kalp yetmezliği büyük bir problem. Organ bağıışı az yapılmakta. Dolayısıyla tam yapay kalp ara-

tırmalarına önem verilmeli ve daha çok bütçe ayrılması lazım. Hem insan ve hem de hayvanlar üzerinde çok tecrübeliyim. Tam yapay kalp, özellikle kadınlarda büyük önem taşıyor“ ifadelerini kullandı.

FARKLI PRESTİJLİ ÖDÜLLERE LAYIK GÖRÜLMÜŞTÜ

Yapay kalp cerrahisi konusunda Avrupa'da ilk ve tek kadın doktor olan Dr. Gürsoy'un Almanya dışında Hindistan ve Türkiye'de de önemli kalp ameliyatlarında yer aldığı biliniyor. 2019'da Almanya'nın en saygın ödülllerinden Victress Ödülü'ne ve Alman Tıp Ödülü'ne (German Medical Award) layık görülen Gürsoy, yılın doktoru da seçilmişti. Gürsoy, şu anda Düsseldorf kentindeki Clinic Bel Etage'in başhekimliği ni yapıyor.

MESLEKTAŞLARI UZUN SÜRE ALKIŞLAMIŞTI

„German Medical Award 2019“ ödülüne layık görülen Gürsoy, salonu dolduran meslektaşları tarafından uzun süre alkışlanmıştı.

Yapay kalp alanında yaptığı başarılı çalışmalardan dolayı ödüle layık görülen Gürsoy, tören sonrası gazetecilere yaptığı açıklamada, mutlu ve gururlu olduğunu, ödülün kendisini daha çok cesaretlendirdiğini ve yoluna devam edeceğini söylemişti.

2012 yılında Duisburg'da bir kadın doktor olarak ilk kez tam yapay kalp ameliyatını gerçekleştirdiğini söyleyerek, „Hayvan denemelerinde 20, insanlarda 30 olmak üzere yaklaşık 50 yapay kalp ameliyat gerçekleştirdim“ demişti.

2023'E İŞARET ETTİ

Yapay kalp alanında 2010'dan beri yeni bir yapay kalp projesi üzerinde çalıştığını kaydeden Gürsoy, „Yeni yapay kalbimiz

sessiz ve gürültüsüz olacak inşallah. 2023 yılında ilk defa insana takmayı düşünüyoruz“ ifadesini kullandı.

„HEDEFİM YAPAY KALP KLİNİĞİ KURMAK“

Yaptığı bir açıklamada da öğrenicilik hayatında iyi öğretmenlerden eğitim aldığını ve çok destek gördüğünü belirten Gürsoy, „Göçmen misafir işçi bir ailenin kızı olmaktan utanmadım, aksine bununla gurur duydum. Azim ve gayretle çalışarak ve pes etmeden bu konuma geldim“ ifadelerini kullanmıştı.

Gürsoy, küçük yaşta kalp kapakçığı rahatsızlığı sebebiyle babasını kaybettiğini, annesinin tek başına 40 yıl boyunca çocuklarını yetiştirmek için çalıştığını ifade ederek, her zaman doktor olmak istediğini söylemişti. Gürsoy, „Hedefim yapay kalp kliniği kurmak, hasta kalpleri ameliyat etmek ve iyileştirmek ve mesleğine benim gibi bakan vicdanlı ve dürüst öğrenciler yetiştirmek“ şeklinde konuşmuştu. (dpa, habertürk, yenisatatan.at)



Graz'da bir lise öğretmeni, öğrencilerinin çıplak fotoğraflarını satın aldı!

Graz'daki bir lisede görevli olan öğretmenin, Snapchat aracılığıyla reşit olmayan çocukların çıplak fotoğraflarını satın aldığından şüpheleniliyor. Evinde arama yapılan öğretmen açığa alındı.

Graz. Graz'ın Petersgasse bölgesindeki bir lisede öğretmenlik yapan bir eğitmenin, reşit olmayan bazı öğrencilerinden çıplak fotoğraflar satın aldığı iddiası gündeme bomba gibi düştü. Graz Savcılığı Basın Bürosu, çarşamba günü „Kronen Zeitung“ tarafından yayınlanan, eğitmenin çocuk pornografisi bulundurma şüphesiyle soruşturulmakta olduğu iddiasını doğruladı.

Şüpheli öğretmenin Snapchat aracılığıyla reşit olmayan çocukların çıplak fotoğraflarını talep ettiği ve bunun için para ödediği söyleniyor. Savcılar, fotoğraf-



ların gönderildiği Snapchat hesabının bir kadın ismiyle açılmış olduğunu doğruladı. Olay, çıplak fotoğraflarını öğretmenlerine gönderdiklerinden habersiz olan öğrencilerin, okuldaki öğretmenlerle konuşmaları ve okul müdürünün şikayette bulunması üzeri-

ne ortaya çıktı.

Psikolojik destek için yedi psikolog görevlendirildi

Graz Savcılığı, reşit olmayanların pornografik tasvirine ilişkin soruşturmaları doğruladı (Ceza

Kanununun 207a Bölümü). Geçen haftanın sonunda öğretmenin evi arandı. Savcılığa göre, ele geçirilen veri taşıyıcıları henüz değerlendirilmedi. Öğrenciler arasında kaç mağdur olabileceği henüz tam olarak netleşmezken, eğitmenin derhal görevden alındığı açıklandı. APA'nın edindiği bilgiye göre, şüphelinin din öğretmeni olduğu doğrulandı.

Steiermark Eğitim Departmanı Sözcüsü, ebeveynler için bir bilgilendirme etkinliği düzenlendiğini bildirdi. Okuldaki tüm öğrenci ve öğretmenler için bir psikolog ekibinin görevlendirildiğini belirten Okul Psikolojisi Başkanı Josef Zollneritsch, „Tüm okul sınıflarında kriz müdahaleleri yapıyoruz – daha fazla desteğe ihtiyacı olan, doğrudan dahil olan, durum hakkında stresli olan öğrencileri belirliyoruz“ dedi. (yenivatan.at)

Yaşam kalitesi ve tarafsızlık Avusturyalıları gururlandırıyor

Avusturya'da yapılan bir anket katılan beş kişiden dördü manzaranın güzelliğini, üçte ikisi yüksek yaşam standardını, katılımcıların yarısından fazlası ise 26 Ekim'de kutlanan tarafsızlığı takdir ediyor.

Viyana. Standard'ın anketine göre ülkede siyasi tablo çok puan toplamazken, Linzer Market Institut tarafından hazırlanan listeye göre, Avusturyalılar için ülkenin doğal güzellikleri yıllardır birinci sırada yer alıyor. 2011'de doğa güzellikleriyle gurur duyanların yüzdesi 86 iken 2021'e kadar yaşanan düşüşle bu oran yüzde 79'a geriledi. Yerel mutfaktaki gurur yüzde 62'ye, kültürel başarı yüzde 45'e düşerken ekonomi ve iş dünyasındaki performans ile gurur duyanlarda düşüş gözlemlendi (%32).

İklim kalitesinde şüpheler artıyor



En yüksek düşüş İklim kalitesinde görüldü. Sadece dört yıl önce, katılımcıların yüzde 53'ü iklim kalitesiyle gurur duyuyorken, bu oran şimdi %36'ya geriledi. Siyasi istikrardan duyulan gururda %8'lik bir düşüş yaşanırken, bu oran şu anda sadece %10. 2009'a kıyasla (Faymann/Pröll hükümeti), bu noktadaki düşüşü özellikle belir-

ginleştiriyor: 2009 yılında siyasi istikrar ile gurur duyanların oranı %33 olarak kayda geçti.

Demokrasi ile gurur duyanlar

Optimistler Avusturya'nın herkesin siyasete karışabileceği demokratik bir ülke olmasından önemli ölçüde daha fazla gurur duyuyor.

Demokrasideki bu gurur, SPÖ, ÖVP ve Yeşiller seçmenleri tarafından özellikle yüksek derecede paylaşılrken bu gurur özellikle Özgürlük Partisi (FPÖ) tarafından çok az paylaşılıyor.

ÖVP, FPÖ ve MFG seçmenleri tarafsızlıktan büyük gurur duyuyor. Sonon yılın başında tarafsızlık, katılımcıların yarısından daha azını gururlandırırken, şimdi tarafsızlık katılımcıların mutlak çoğunluğunda yeniden bir gurur duygusu yaratıyor. 50 yaşın üzerindeki katılımcılar arasındaki gurur, gençlere nazaran çok daha belirgin.

Anket, Anton Zeilinger Nobel Ödülü'ne layık görülmeden önce yapılmış olsa da, ankete katılanların yüzde 36'sı Avusturya'da tanınmış araştırmacıların gurur duyabileceğinden yana. ÖVP seçmenleri ve yaşlılar, nüfusun geri kalanından çok daha fazla bilim ve araştırmayla gurur duyuyor. (yenivatan.at)

Gaz fiyatları düştü: Peki faturalar neden hâlâ yüksek?

Son günlerde gaz fiyatlarında gözlenen düşüşün faturalara yansımaması Viyanalıların büyük tepki topladı.

Frankfurt/Viyana. Avrupalı gençler yeni bir fenomenle karşı karşıya: Faiz. Avrupa Merkez Bankası'nın (EZB) Mart 2016'da kilit faiz oranını sıfıra ayarlamasından bu yana, euro bölgesi fiili faizsiz bölgede dalgalanıyordu. Ta ki geçen yıldan beri yükselen enflasyon, bu aşırı gevşek para politikasını sürdürmeyi imkansız hale getirene kadar. Daha yüksek faiz oranları enflasyonun panzehiri, bu nedenle merkez bankası sıfır faiz aşamasını altı yıldan fazla bir süre sonra Temmuz ayında sonlandırdı.

O zamandan beri, EZB kilit faiz oranını hızla yüzde iki'ye yük-



seltti ve eğilim hala yükseliyor. Bunun halihazırda kredi oranları üzerinde etkisi var: Hem değişken hem de yeni krediler şimdiden gözle görülür şekilde daha pahalı hale geldi. Avusturya Finansal Piyasa Otoritesi Başkanı Helmut Ettl, „Enflasyon ve yükselen faiz oranları bir nesil Avusturyalı tara-

fından bilinmiyor“ dedi.

Faiz indiriminden sonra ilk fırtına

Ancak buna alışmaları gerekiyor, çünkü sıfır faiz oranlarının yakın zamanda geri gelmesi pek olası değil. Aksine, daha yüksek fa-

iz oranlarının kalıcı bir getirisi olacağı söyleniyor. Varlık yöneticisi Union Investment'ın Tahvil Bölümü Başkanı Christian Kopf, „Bu, orta ve uzun vadeli daha yüksek enflasyon oranlarına ve dolayısıyla daha yüksek faiz oranlarına ve getirilere yol açan yapısal bir eğilim tersine dönüşüdür“ diyor.

Gerçekte, bir dizi faktör, son on yıla göre önemli ölçüde daha yüksek enflasyon oranlarına işaret ediyor: Bunlar arasında işgücü açığını artıracak olan baby boomer neslinin emekliye ayrılması, daha pahalı hammaddeler veya başlangıçta yatırım gerektiren yenilenebilir enerjilere geçiş yer alıyor. Genel olarak, Avrupa'nın ucuz Rus gazından kurtulması ve ayrıca kendi savunması için daha fazla para harcaması gerekiyor. (yenivatan.at)

Avusturya'da askerlik yapanlara 1 Ocak 2023'den itibaren maaş artırım

Avusturya askere alınacaklar 1 Ocak'tan itibaren neredeyse yüzde 40 maaş artışı alacaklar.

Viyana. Avusturya'da askerlik iki türlü. Avusturya 18 ile 35 yaş arası erkekler için 6 ay askerlik zorunlu. Ancak, askerlik yapmak istemeyenler, Sivil olarak ki buna „Zivildienst“ deniyor 9 ay kamu hizmeti yapabiliyor

Doğrudan 500 Euro: 1 Ocak 2023'ten itibaren, askere alınanlar tam olarak bu miktarı alacaklar. Şimdiye kadar ayda bu miktar 360 Avro idi. Bu nedenle sözde temel ücret neredeyse yüzde 40 oranında artırılmış oldu.

Askerlik zamanında temel maaş fikri bir tür cep harçlığı olarak anlaşılmalı. Askerler devletten barınma, yemek, emeklilik ve sağlık sigortasını ücretsiz alırlar.

Avusturya Savunma Bakanı Klaudia Tanner, temel ücreti iki nedenden dolayı zam yapılması gerektiğini şöyle ifade etti:

„Birincisi, on yıldır zam yapılmadı. Aynı zamanda gençler için temel askerlik hizmetini daha çekici hale getirmek istiyoruz. Burada maaş önemli“.

Avusturya'da alternatif askerlik olan dokuz aylık sivil kamu hizmet için de miktar doğal olarak artacak.

Avusturya Gençlikten Sorumlu Devlet Bakanı Claudia Plakolm için bu – aynı zamanda – gençlerin üzerindeki enflasyonla bağlantılı yüklerin hafifletilmesine de katkıda bulunacaktır şeklinde ifade edildi. Plakolm, „Gençler için askerlik veya sivil hizmetten sonra 1.260 avroya sahip olup olmaması önemli değil. Bu parayı toplum hizmetini tamamladıktan sonra ehliyetimi ödemek veya ilk apartman paylaşım topluluğumu kurmak için yatırım yapmak için kullanabilirim.“

Askerlik konusunda diğer önemli gelişmeler şunlar

-Temel ve devlet memurları için önceki destek hizmetleri sarsılmayacaktır: gerekli gereksinimleri karşılayanlar ayrıca aile ve eş bakımı ve örneğin konut masrafları için bir sübvansiyon alma hakkına sahiptir. -Geçen yıl, yüzde 75'i sağlıklı olan toplam 28.242 asker vardı. Temel askerlik hizmeti ile sivil hizmet arasındaki oran 55'e (ordu, 6

ay) yüzde 45'e dir. (kamu hizmeti, 9 ay) -Sözde kısmi uygunluk modeli hala beklentilerin gerisinde kaldı-ğı öğrenildi. Önceki yıl, daha önce “uygun olmayan” olarak sınıflandırılan 1.100 asker askere alındı. Avusturya Savunma Bakanlığı'nın hedefi, yılda yaklaşık 2.000 kısmen formda kişiyi askere almak olduğu öğrenildi. yenivatan.at



© Bild: bundesheer.at

Viyana'nın prestijli Yabancı Gazeteciler Cemiyeti

yeni Genel Sekreterliği'ne bir Türk seçildi



Viyana. 27 Ekim 2022, son 256 yılın Ekim ayının en sıcak günü olarak Viyana'da tarihe geçti. Bu normal olmayan sıcaklık aslında bilimsel olarak pek hayra alamet değil. Ama herkesin hava konusunda keyfi yerinde. Dünyanın yaşanabilir en kaliteli şehri sıralamasında yıllardır birinciliği kaybetmeyen Viyana sokakları, ünlü Viyana kahveleri, restoranları ve sanat merkezlerinde hayat 27 Ekim tarihinde cıvı cıvı. Sanki birinci dünya savaşı öncesi rahat, lüks ve şatafatlı birinci Viyana'nın sokaklarını yaşıyoruz. İşte bu hareketlilik içinde dün 27 Ekim tarihinde Viyana'nın ünlü Cafe Diglas kahvesinde, Avusturya'da soğuk savaş döneminde ikinci dünya savaşından sonra kurulan ve yetmiş yedi yaşına giren bağımsız ve prestijli gazeteciler cemiyeti, yeni yönetimini bir Genel Kurul ile seçti.

NZZ, Süddeutsche Zeitung, ARD, AFP, AP, MDR, BTA, DPA, Yeni Vatan Gazetesi

Cemiyetin başkanlığına, kısa adı NZZ olan dünyanın en saygın ve ciddi gazetelerinden kabul edilen Neue Zürcher Zeitung'un Avusturya, Macaristan, Ukrayna, Polonya, Slovakya temsilci bürosunun Viyana masa-

sı Müdürü Ivo Mijnsen seçildi. Başkan Yardımcılığı'na, Almanya'nın önemli günlük gazetesi Süddeutsche Zeitung'un Avusturya, Macaristan ve Ukrayna Temsilcisi Cathrin Kahlweit seçildi. Yönetime, Fransa'nın en önemli haber ajansı AFP'nin Viyana Temsilcisi Blaise Gauquelin seçilirken, diğer seçilen üyeler ARD Avusturya Macaristan Temsilcisi Nikolaus Neumaier, Amerika'nın önemli haber ajansı Avusturya ve Doğu Avrupa Temsilcisi Associadet Press AP Avusturya Macaristan masası Müdürü Philipp Jene, HINA Hırvatistan Temsilcisi Sandra Posa, DPA Deutsche Presse Agentur Mathias Röder, BTA Sofya Bulgaristan Haber Ajansı Tzvetane Delibaltova Tomova, Mongol Milli Televizyonu Ulan Bator'dan Mungunvhimeg Bathmunkh, MDR Radio und Fersehen Avusturya Temsilcisi Claudia Haubold. Genel Kurula cemiyetin eski Başkanları'ndan dünyanın sayılı ekonomi gazetesi Handelsblatt'ın Avusturya Macaristan temsilciliği yanında hala köşe yazarlığı Peter Siebenhaar'de katıldı.

Der „Verband der Auslandskorrespondenten in Wien“ (Foreign Press Association

in Vienna) adı ile 5 Kasım 1946'da Viyana'da kurulan, Viyana'nın tanınmış, etkili ve prestiji yüksek cemiyetinin 2000 yıllarına kadar en yüksek üye sayısı dört yüz kişiden oluşan önemli basın temsilcisiydi. Viyana, o zamanlar doğu ile batı arasında tüm dünyadan önemli kurumların merkez büro temsilcilikleri ile dünyada tek idi. Bugün üye sayısı takribi yüz olan cemiyetin üyeleri Avusturya'nın başta cumhurbaşkanı, başbakan ve her türlü bakan ve milletvekilleri ile toplantılar yaparak ülkedeki gelişmeleri birinci elden öğrenirken, çeşitli büyük uluslararası toplantıların ana kurucu organizatörü olarak da aktif çalışıyor.

Genel Sekterliğe bir Türk

Viyana'da yabancı basın temsilcileri ve gazetecilerini bir çatı altında toplayan ve tarihe tanık olan „Verband der Auslandspresse in Wien“ (Foreign Press Association in Vienna) adlı cemiyetin otuz yıldan daha fazla devamlı üyesi Yeni Vatan Gazetesi, Einspruch, Türkische Allgemeine (Proje yayına hazır bitmiş durumda) gibi çeşitli gazetelerin yayıncısı ve Viyana merkezli Neue Welt Verlag gibi prestiji yüksek bir yayınevinin sahibi Birol Kılıç aynı ge-

nel kurulda cemiyetin en önemli görevlerinden biri olan Genel Sekreterliği'ne seçildi.

Otuz yıldan yayıncılık alanında çalışan başta TRT Voice of Turkey, Sabah Avusturya ve ATV resmi temsilcisi olarak Avusturya Başbakanlığı üzerinden akredite olan Birol Kılıç son yirmi iki yıldır da düzenli bir şekilde hem baskılı hem de internette yayın yapan ve uluslararası haberleri ile dikkat çeken Viyana merkezli Yeni Vatan Gazetesi'nin kurucu imtiyaz sahibi.

On beş yıldır cemiyetin yönetiminde ayrı aktif olan Kılıç, artık cemiyetin yönetimden sonra daha aktif ve sorumluluk getiren bir görevi olan ve fahri olarak çalışılan Genel Sekreterliği'ne oy birliğiyle seçilen ilk Türk asıllı kişi oldu. Kılıç, İstanbul Şişli doğumlu ve İstanbul Tıp Fakültesi'nde iki buçuk yıl Tıp, Viyana Teknik Üniversitesi'nde beş yıl Elektronik, İletişim, Haberleşme ve Tıp Mühendisliği okuduktan sonra Yüksek Elektronik Haberleşme ve Tıp Mühendisi olarak mezun oldu.

Otuz yıldır Viyana'da yaptığı yatırım ve çalışmaları ve de yayıncılık alanında yüksek eserler vermesi ile Avusturya Bilim Akademisi tarafından iki defa üstün takdimname aldı. Topluma ve bilime yaptığı yararlı çalışmalarından dolayı Avusturya Cumhurbaşkanlığı tarafından yüksek nişan sahibi olan Birol Kılıç'a, son otuz yıldır mesleğinde Avusturya toplumu ve bilime üstün hizmetleri ile devletin şan ve şerefine kattığı değerler ve mesleğinde örnek çalışmaları nedeniyle 2022 yılında Avusturya Sanat, Bilim ve Kültür Bakanlığı'nın onayı ve bakanının imzası, Üniversiteleri'nin takdiri ve resmi gazetede yayınlanan Avusturya Cumhurbaşkanı'nın özel imzalı kararnamesi ile yüksek dereceli mesleki profesörlük (Prof.) unvanı verildi.

Efes'te Avusturyalılar Türkler ile birlikte 1400 yıllık „alışveriş merkezi“ keşfetti

Efes Antik Kenti kazılarında yedinci yüzyıla ait dükkanlar ve bir mahalle bulundu. Kazı heyetinin başkanı Avusturyalı Sabine Ladstatter, “Efes'teki en önemli keşiftir” dedi.

İzmir. Avusturya Bilimler Akademisi Avusturya Arkeoloji Enstitüsü Müdürü ve Efes Antik Kenti Kazı Heyeti Başkanı Sabine Ladstatter, 2022 kazılarında sansasyonel bir bulguya ulaştıklarını söyledi. Arkeologların Erken Bizans Dönemi'ne tarihlenen dükkanlar ile yerel bir mahalleyi ortaya çıkardığını ifade eden Ladstatter, „Bu, şu anda antik kentin kült yapılarından olan yamaç evlerin 50 yıl önce bulunmasından bu yana Efes'teki en önemli keşiftir.“ dedi.

Buluntuların mükemmel şekilde korunduğunun altını çizen Ladstatter, şöyle konuştu:

“Bölge görünüşe göre milattan sonra 614-615 yılında aniden yok olmuş. Odalardaki tüm ev eşyalarının üzerine kalın ve yoğun bir yangın tabakası örtmüştü. Böylece hepsi gelecek nesiller için korunmuş. Kronolojik olarak farklı zamanlara tarihlenseler bile bu buluntu, Pompei arkeolojik alanıyla karşılaştırılabilir.”

Yeni keşfedilen bölgenin Roma kentinin siyasi merkezi olan Yukarı Agora'nın hemen bitişiğindeki Domitian Meydanı'nda olduğunu vurgulayan Ladstatter, bundan sonraki çalışmalarda yıkımla ilgili detaylara ve kentin tarihi için çıkarılabilecek sonuçlara odaklanacaklarını kaydetti. Arkeoloji için sansasyonel bir keşif olduğunu bildiren Ladstatter, Efes'in tarihinin 120 yılı aşkın süredir araştırıldığını söyledi.

„İnanılmaz derecede zengin bir buluntu topluluğu ortaya çıktı“



Çalışmalarda şimdiye kadar 170 metrekairelik alanda birkaç dükkan oluşturan küçük ölçekli bir yapı ortaya çıkarıldığı açıklandı. Çok iyi korunmuş durumda olan bölgede, 1400 yıl öncesine dayanan alışveriş sahnelerinin hayal edilebildiği; örneğin eski insanların lambalar ve Hristiyan hacı adanmışlık nesneleri satın alabildiği ve bir atölyede nesneleri tamir ettirebildiği söyleniyor. Amforalarda, yani yiyecekleri korumak için kullanılan kil kaplarda balık kemikleri ve meyve çekirdekleri bulunmuştur, ayrıca çok sayıda kil lamba, hacı ampulleri, çanak çömlek ve aletler ise tesisin nasıl işlediğini göstermektedir. Arkeologlar ürünlerin yanı sıra 2000'den fazla bakır sikke ve beş Bizans altın sikkesi ortaya çıkarmıştır.

Bulgular ani bir yangın tahribatına işaret ediyor

Ancak kazıyı bu kadar benzersiz kılan yalnızca iyi durumda korunmuş olması değil, aynı zamanda dükkanların birdenbire yıkılmış olmasıdır. Birçok yerde

yanmış toprak ortaya çıkmıştır. Araştırmacıları meşgul eden soru ise şudur: Tüccarlar neden yangından sonra değerli eşyaları ve hepsinden önemlisi binadan kazandıkları parayı almak için geri dönmediler?

Arkeolojik bulguların ani, dramatik ve önemli bir yangın tahribatını gösterdiğine değinen Ladstatter, yıkımın tam gününü belirlemenin mümkün olmayacağını ancak bulunan tohumların

en azından yılını netleştireceğini aktardı. Ladstatter, depreme dair de şu ana kadar herhangi bir belirtiye rastlamadıklarını vurgulayarak, bölgede bir insan kalıntısına da ulaşamadıklarını dile getirdi.

Tahliye edildi ve yakıldı

Yıkım dönemi, çok sayıda sikke buluntu ile belirlenebilir. Sikkeler üzerinde yılları ve ilgili Bizans, Doğu Roma imparatorları



tasvir edilmiştir. Sonuç olarak, iş bölgesi muhtemelen MS 614/615 civarında yanmıştır.

Araştırma sonuçlarına göre, o dönemde Efes ve çevresi, Pers Sasaniler tarafından giderek daha fazla saldırıya uğradı. Bizans İmparatorluğu'nu fethetmek istiyorlardı. Efes, özellikle başkent Konstantinopolis'in tedariki açısından önemli bir üs olarak kabul edildi. Bu nedenle, Sasaneler tarafından askeri bir saldırı sırasında dükkanların yıkıldığı varsayılabilir.

Antik metropol

Arkeolog ve Kazı Heyeti Başkanı Sabine Ladstatter şöyle diyor: “Efes'te 9 bin yıllık insanlık tarihini keşfedebilecek kadar şanslı bir konumdayız. Menzil, Yunan'dan Roma'ya ve Bizans'tan Selçuklu egemenliğine kadar uzanır.”

Yunan egemenliğinden sonra Efes, MÖ 2. yüzyılda Roma İmparatorluğu'na dahil edildi. Sonuç olarak, şehir büyük bir refah dönemi yaşadı. Arkeolog Martin Steskal şöyle diyor: “Bir yandan insanlar Roma'nın beraberinde getirdiği teknolojik gelişmelere katıldı. Öte yandan, bir anda tüm Akdeniz'e uzanan bir ticaret ağına demir atıldı.”

Efes, Asya eyaletinin Roma başkenti oldu. Yoğun zamanlarda, çağdaşları tarafından „Metropolis Asiae“ olarak bilinen şehirde 250.000'e kadar insan yaşıyordu.

Antik mimari ve turizm

Bu altın çağı mimariye de yansdı. En ünlü anıtlar arasında Celsus Kütüphanesi bulunmaktadır. Cephesi 1970'lerde yeniden inşa edildi. O zamandan bu yana birçok turist için bir cazibe merkezi haline geldi. Efes'i sosyal ağlarda hashtag üzerinden aratırsanız, kütüphane cephesi önünde sa-



nın ilgili çağdaş zevkini yansıtan çok sayıda duvar resmi bulunmaktadır.

Eserler Viyana'daki Efes Müzesi'nde sergileniyor

Efes'teki kazılar, Avusturya Bilimler Akademisi'ne bağlı Avusturya Arkeoloji Enstitüsü tarafından yönetiliyor. Araştırmanın tarihi 19. yüzyıla kadar gitmektedir.

Viyana Üniversitesi'nde ders veren Alman Arkeolog Otto Brendorf, 1895'te Efes'teki anıtları aramakla görevlendirildi. İmparatorluk ve Kraliyet monarşisi, Akdeniz bölgesini arkeolojik olarak keşfetmek için büyük Avrupa güçlerinin prestijli rekabetine girdi, ancak biraz geç kaldı. Kazıların ilk on yılına ait buluntular ve anıtlar Viyana'daki Efes Müzesi'nde sergileniyor. 1907'den beri tüm buluntuların kanunen Türkiye'de kalması gerekiyor.

Bugüne kadar gerçekleştirilen kazılar, büyük ölçüde Avusturya'dan yönetilmekte ve finanse edilmektedir. Yurt içi ve yurt dışında özel sponsorlar da bulunmaktadır. Yerinde araştırma ekibi uluslararası ve disiplinler arasıdır. Bu yıl yedi farklı ülkeden 217 araştırmacı Efes'te çalışmıştır. (yeniavatan.at)

70 yaşında Kuşçu, olimpiyat şampiyonu Hektor'a kök söktürdü

Atalarımız "Yaş 70 ama iş bitmemiş" derler. Geçtiğimiz hafta Viyanalılar, 70 yaşında düzenli spor yapan ve boks antrenmanlarını aksatmayan Yavuz Kuşçu'nun, iki kere olimpiyat iki kere dünya şampiyonu olmuş Brezilya asıllı Hektor ile centilmenlik maçına tanık olurken şaşkınlıklarını gizleyemediler.



Viyanalı. Viyana'da yıllardır gençlere büyük hizmet veren Anadolu Boks Kulübü'nün, Viyana İslam Federasyonu'nun ev sahipliğinde düzenlenen "International Box Gala II" boks turnuvasına, eski boksör, iş adamı ve STK başkanlarından 71 yaşında Ali Yavuz Kuşçu'nun Olimpiyat Şampiyonu Hektor karşısında performansı dikkat çekti.

Geçtiğimiz hafta 5 Kasım'da gerçekleştirilen ve Anadolu Boks Kulübü'nün yetiştirdiği genç yeteneklerin kıyasıya mücadele ettiği boks turnuvasına, T.C. Viyana Büyükelçisi Ozan Ceyhun, Viyana Başkonsolosu Cafer Mert Özmert, İGGÖ Başkanı Ümit Vural, ALİF Başkanı Murat Başer, Türk Federasyonu Başkanı Ali Can, İslam Cemaati eski Başkanı Dr. Fuat Sanac ve çok sayıda

dernek başkanı, iş insanı ve medya mensubu katıldı. İstanbul Muganhaus Boks Kulübü yöneticisi Çağkan Demiralp'in yanı sıra, Almanya, Polonya ve Macaristan'daki boks kulüplerinin boksör ve antrenörleriyle renk kattığı turnuvanın sponsorluğunu, aralarında Kent Restoran ve ATİB'in bulunduğu çok sayıda firma, kurum ve iş insanı üstlendi.

„Yaş 70 ama iş bitmemiş“

Anadolu Boks Kulübü'nün şampiyonlar yetiştirmiş ve yetiştirmekte olan antrenörü Bayram Ertekin'in gerçekleştirdiği turnuvada, 500'e yakın seyirci, 14 amatör kaliteli boks maçını zevkle ve heyecanla izledi. Galanın ardından ringe çıkan eski boksör ve sivil toplum kuruluşu baş-



kanlarından Ali Yavuz Kuşçu ile iki Olimpiyat ve iki Dünya Şampiyonu Hektor V.Caron bir gösteri maçı yaptı.

Amatör gençlerin, geleceğin büyük şampiyonları olacaklarını

gösterdiği maçların ardından, 5 rauntluk kıyasıya bir mücadele sergileyen iki usta boksörün performansı turnuvaya damga vurdu. 1965 senesinden bu yana boksa gönül veren usta boksör Kuşçu ile Olimpiyat ve Dünya

Şampiyonu Hektor'un gençlere örnek teşkil eden dinamik ve mütevazı yapısı takdir topladı.

Turnuva sonrası açıklama yapan Yavuz Kuşçu, "Amatör gençlerin maçları teknik açıdan mükem-

mel geçti. Boksörler formda ve iyi hazırlanmışlardı. Gençler, geleceğin büyük şampiyonları olabileceklerini kondisyon, teknik ve güçleriyle gösterdiler" dedi. (yenivatan.at)



IMPRESSUM/ KÜNYE

**UNABHÄNGIGE
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG
IN TÜRKISCHER SPRACHE /
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE**

RICHTUNG DER ZEITUNG:
Liberal-demokratisch

REDAKTION:
Tel.: 01 / 513 76 15-0
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET UND E MAIL
www.yenivatan.at,
marketing@yenivatan.at

HERAUSGEBER:
Dipl.-Ing. Birol Kılıç

CHEFREDAKTEUR:
Dr. Perihan Mansur
REDAKTION:
Hülya Gökçek, Ahmet Tunuslu

HERSTELLER:
Medieninhaber
Realwelt Verlag und
Medienbeteiligungs GmbH
Firmennummer: FN 55 69 53 z
www.neueweltverlag.at

HERSTELLUNGSORT:
Wien, Neue Welt Verlag

**WWW.FACEBOOK.COM/
YENIVATANGAZETESİ**

ANZEIGENVERKAUF:
Herr Mag. Deniz Sel
E-mail: d.sel@yenivatan.at
Tel.: 01 / 513 76 15 - 0
Mo-Fr: 11-17h

POSTADRESSE:
0042, 1060 Wien



Viyana'da küçük çocuklara aşı seferberliği: 6 aydan 5 yaşa kadar aşılama artık mümkün

Viyana'da çarşamba gününden itibaren küçük çocuklar korona virüsüne karşı aşılanabilecek.



Viyana. Viyana yönetimi, korona salgınına karşı yürütülen aşı seferberliğine hız verdi; çarşamba gününden itibaren altı aydan beş yaşa kadar çocukların aşılanabileceği açıklandı. Kayıtlar pazartesi itibariyle başladı. Ulusal Aşı Komitesi (NIG), Covid-19'dan ciddi hastalık riski yüksek olan çocuklar için aşı tavsiyesinde bulunurken, Viyana Eyaleti Sağlık Bakanı Peter Hacker (SPÖ) ofisi, koronadan kaynaklanan ciddi bir hastalık seyri riski olmayan sağlıklı çocuklara da aşının sunulduğunu vurguladı.

Viyana şehir yönetiminden yapılan açıklamaya göre, aşılama pazartesi cumartesiye 10:00 ile 18:00 saatleri arasında, Austria Center Vienna X3 salonunda, küçük çocuklar için özel olarak tasarlanmış ayrı bir alanda gerçekleştirilecek. Aşılama için küçük çocukların yanında velayet hakkına sahip bir kişinin olması şart koşulacak.

**Aşılama merkezinde
doktorlar hazır
bulunacak**

Aşı takvimine göre, ilk iki aşı-

nın üç hafta (21 gün) arayla yapılması tavsiye ediliyor. Üçüncü aşılamadan sonra en geç sekiz hafta (56 gün) içinde yapılması gerekiyor. BioNTech/Pfizer's Comirnaty aşısı, bu yaş gruplarına uygun üç mikrogramlık dozda -normal yetişkin dozunun onda biri- üst kol veya uyluk kasına enjeksiyon olarak veriliyor.

Yetkililer, ebeveynlerin aşılamaya dair merak edilenleri hem kendi doktorlarına hem de aşılama merkezindeki doktorlara sorabileceğini özellikle belirtiyor. (yenivatan.at)

ÖGK'den ücretsiz check-up fırsatı



Sağlık Kontrolü
Lütfen herkese iletin!

Önleyici tıbbi muayenenin bir parçası olan sağlık taraması, incelenenlerin genel sağlık durumu hakkında önemli bilgiler sağlar. Bu şekilde kronik hastalıklar erken bir aşamada tanınabilir ve uygun önlemler alınarak olası risk faktörleri

en aza indirilebilir. Önleyici tıbbi kontroller 18 yaşın üzerindeki herkes tarafından yapılabilir. Genel olarak sağlık taraması 40 yaş altındakiler için 3 yılda bir, 40 yaştan itibaren ise 2 yılda bir önleyici tıbbi kontrolün bir parçası olarak önerilmektedir. Bu önleyici tıbbi

kontrol, son sağlık taramasının bir yıldan uzun bir süre önce yapılmış olması kaydıyla, 18 yaşın üzerindeki herkes tarafından kişisel bir davet olmadan da alınabilir.

Önleyici tıbbi kontrol, ilgili sözleşmesi olan tüm yerleşik doktorlar-

dan ve ÖGK sağlık merkezlerinden talep edilebilir. Tıbbi check-up hakkında genel bilgi için pazartesi cumaya 08:00-18:00 arası ücretsiz servis hattı (0800 501 522) mevcuttur. Bir sağlık merkezinde muayene istenirse, sigortalı randevuyu doğrudan Servis Hattı üzerinden yapabilir. Sağlık taraması sırasında E-kart mutlaka yanınızda bulundurulmalıdır. Sunulan tüm hizmetler 50 yaş ve üstü herkes için geçerlidir. Önleyici tıbbi muayenenin bir parçası olarak kolon kanseri taraması yapma fırsatını değerlendirin. (yenivatan.at)

Bitte mitmachen und weitersagen!

Dein Gesundheits-Check ist einfach
und kostenlos möglich.

Kostenlose Serviceline: 0800 501 522

fazla bilgi için:

Ücretsiz Hizmet Hattı: 0800 501 522

www.sozialversicherung.at/vu



ORF. WIE WIR.



FUSSBALL-WM
WANN UND WO
SIE WOLLEN.

ORF
TVTHEK

[TVthek.ORF.at](https://www.tvthek.orf.at)